

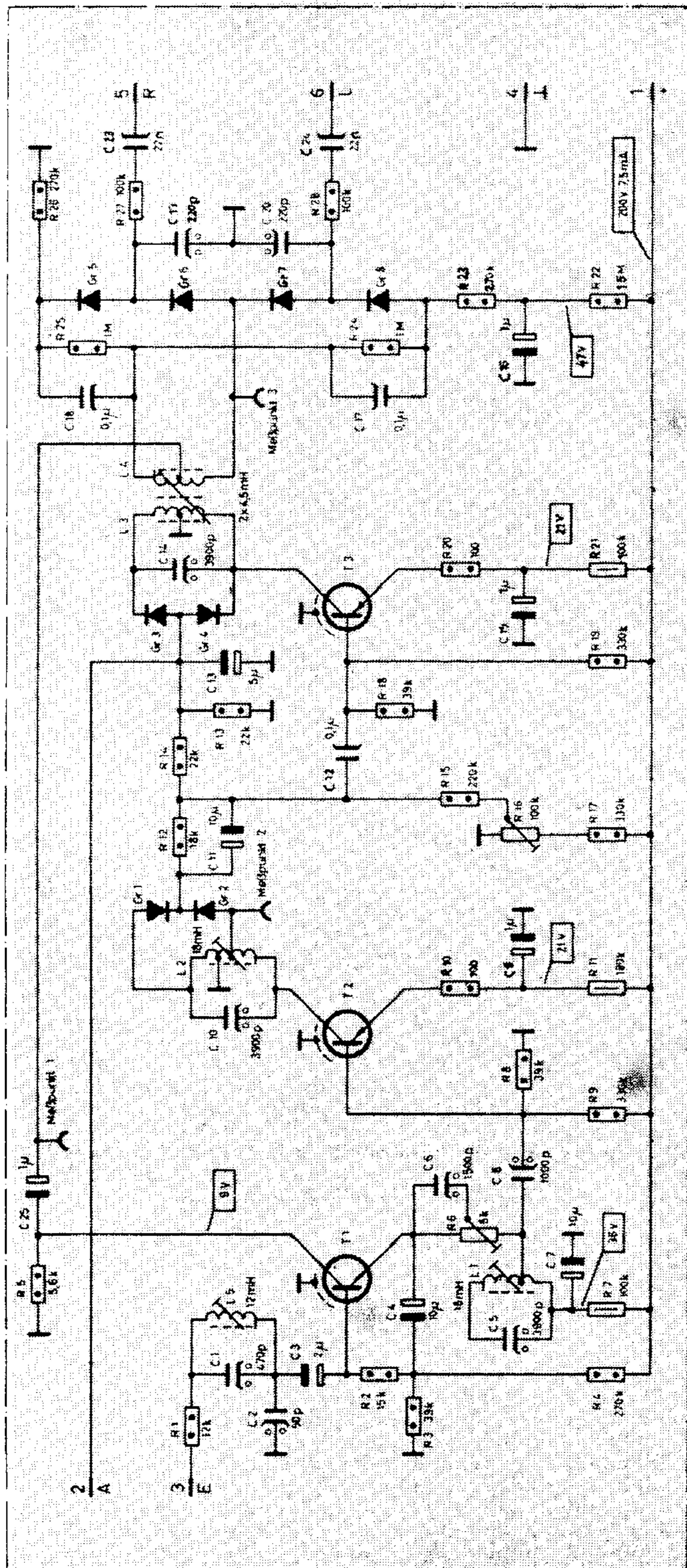
4 x AA 118

2 x AA 118
AF 126

2 x AA 118

AF 118

AF 118



Abgleich- und Service-Kurzanleitung für Stereo - Decoder Art.-Nr. 75245 u.75254

Vorbemerkung

Der Stereo-Decoder wurde in unserem Werk sorgfältig eingestellt. Abgleicharbeiten sollten nur durchgeführt werden, wenn ein nachträglicher Decodereinbau vorgenommen wurde und ein besonders hoher Trennwert gefordert wird, oder im Falle einer Transportbeschädigung.

Wenn Spezialmeßgeräte fehlen, kann behelfsmäßig während einer UKW - Testsendung, bei der abwechselnd nur ein Kanal moduliert wird, mittels R 6 der günstige Übersprechwert eingestellt werden, indem man auf Tonminimum im unmodulierten Kanal nachregelt. Auf genaue Senderabstimmung ist hierbei zu achten.

Erforderliche Meßgeräte

UKW - FM - Sender (für Stereomodulation bis 53 kHz geeignet), Stereo - Coder, Outputmeter (Röhrenvoltmeter, kleinerster Meßbereich ca. 100 mV, Eingangskapazität mit Kabel max. 100 pF, sonst mit Serien - C verkleinern), Oszillograph, Voltmeter für Gleichspannung ($R_i=10 \text{ k}\Omega/\text{V}$).

Abgleichvorbereitung

Voraussetzung für einwandfreies Funktionieren des Decoders ist ein sauberes Arbeiten des Empfängers. (Vor dem Nachgleich des Decoders erst Empfänger prüfen bzw. nachgleichen.) Tasten "UK", "Stereo" und ggf. "Automatik" gedrückt. Klangregler auf optimale Stellung. Balance-Regler auf Mittelstellung. Sender über abgeschirmte Leitung mit dem Antenneneingang (240 Ohm) des Empfängers verbinden und mit einem Stereosignal modulieren. Ausgangsspannung ca. 1 mV. R 6 auf Mittelstellung, R 16 auf Rechts - anschlag. Gerät und Decoder müssen Betriebstemperaturen haben (ca. 30 Minuten nach dem Einschalten).

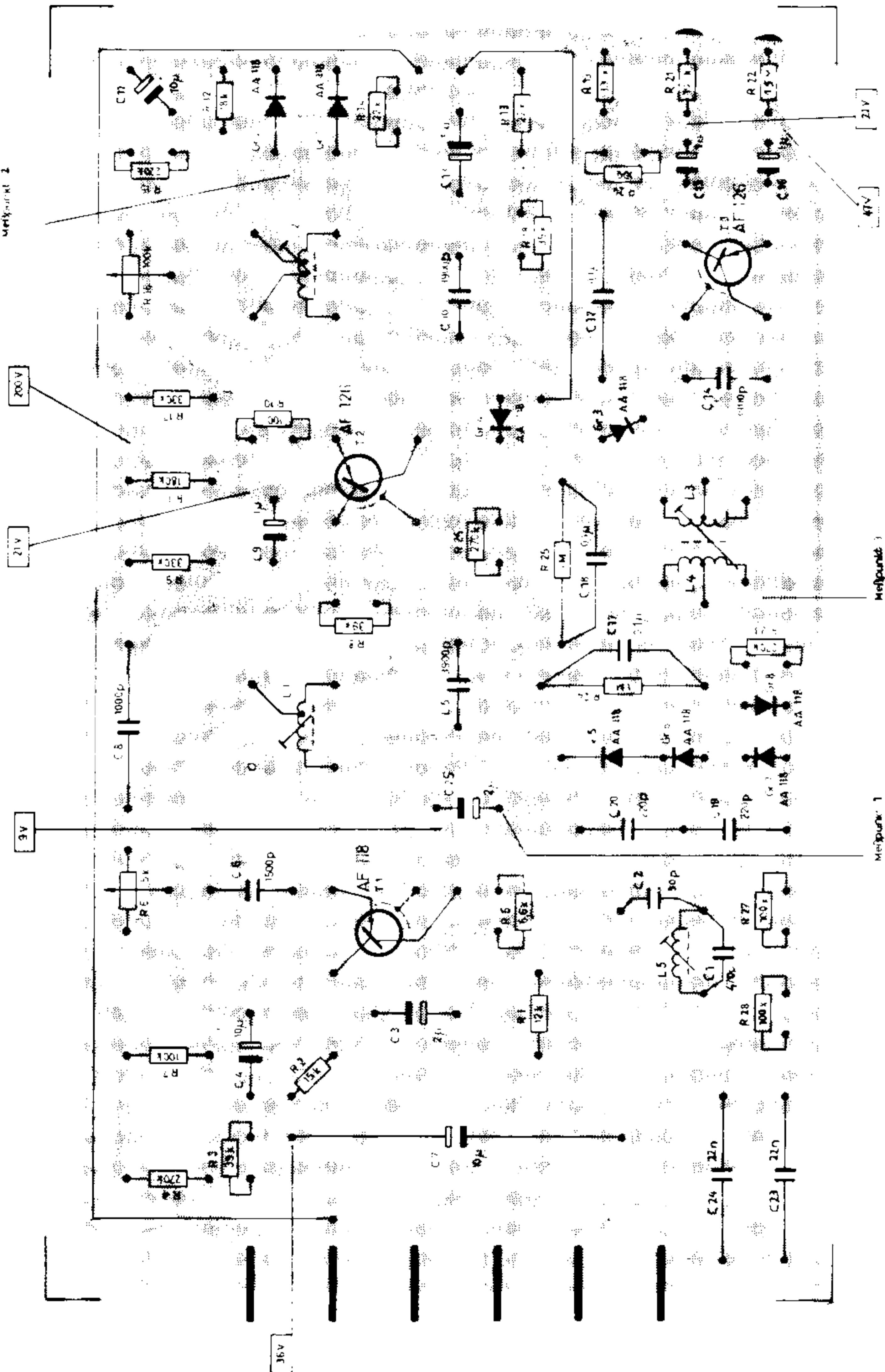
Anmerkung

Der richtig eingestellte Decoder gibt unterhalb der "Schwellwert" - Eingangsspannung (entspr. etwa 25...50 % Ratio-Sättigungsspannung) unverzerrten Monoempfang, bei Überschreitung der Schwellwertspannung schaltet er schlagartig auf Stereoempfang um, wobei zugleich die Leuchtanzeige anspricht. Die Um-
schaltung wird ausgelöst, wenn die Pilotspannung (19 kHz) am Decodereingang etwa 300...500 mV _{ss} beträgt.

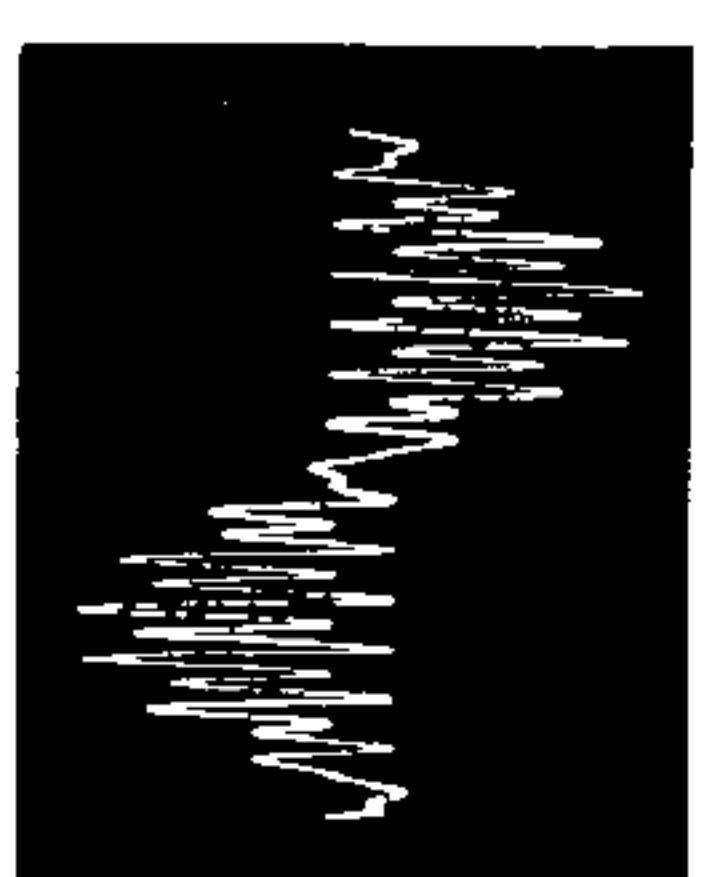
Stereo - Decoder Art.-Nr. 75 245 u. 75 254

Abgleichvorgang	Sendermodulation	Indicatoranschluß	Abgleichpkt.	Einstellwert	Bemerkungen
Betriebsspannung		Steckerstift 1 (Voltmeter $R_i \geq 10 \text{ k}\Omega/\text{V}$)	-	200 V (Kontrolle)	Netzspannung 220 V~
EingangsfILTER	67 kHz, Hub ca. 10 kHz	Meßpunkt 1 (Rö.-Voltmeter, Oszillograph)	L 5	min.	-
19 kHz Kreise	19 kHz, Hub ca. 7 kHz	Meßpunkt 2 (Rö.-Voltmeter, Oszillograph)	L 1, L 2	max. (ca. 5 V _{ss})	-
38 kHz Kreise	19 kHz, Hub ca. 7 kHz	Meßpunkt 3 (Rö.-Voltmeter, Oszillograph)	L 3/4	max. (ca. 17 V _{ss})	-
Phasen-Korrektur	19 kHz, Hub ca. 7 kHz 1 kHz links, Hub ca. 40 kHz	Lautsprecher- buchse rechts (Outputmeter)	R 6 L 2	ca. 20° nach links drehen min.	Lautstärkeregler so ein- stellen, daß an der Laut- sprecherbuchse links ca. 2,5 V stehen
Übersprechen	19 kHz, Hub ca. 7 kHz 1 kHz links, Hub ca. 40 kHz	Lautsprecher- buchse rechts (Outputmeter)	R 6	min.	Lautstärkeregler nicht verändern
Kontrolle der Kanal-trennung	19 kHz, Hub ca. 7 kHz Abwechselnd links und rechts 1 kHz bis 7 kHz Hub ca. 40 kHz	Lautsprecher- buchsen rechts und links (Outputmeter)	R 6	min. (bester Mittelwert für alle Frequen- zen, links und rechts)	Lautstärkeregler nicht ver- ändern, Übersprechdämpfung 1 bis 7 kHz mindestens 26 dB
Schwellwert für Umschaltung auf "Stereo", (Ansprechen des Leuchtsignals)	1) 19 kHz Hub ca. 7 kHz 1 kHz links, Hub ca. 40 kHz	Lautsprecher- buchse links (Outputmeter)	R 16	Linksanschlag	Lautstärkeregler nicht verändern
	2) 19 kHz, Hub ca. 7 kHz 1 kHz links, Hub ca. 40 kHz	Lautsprecher- buchse links (Outputmeter)	-	-	Senderausgangsspannung so weit reduzieren, bis an der linken Lautsprecherbuchse die halbe Spannung steht (ca. 1 V). Danach 19 kHz (Pilot) kurzzeitig abschalten
	3) 19 kHz, Hub ca. 7 kHz 1 kHz links Hub ca. 40 kHz	Lautsprecher- buchse rechts (Outputmeter)	R 16	Langsam im Uhrzeigersinn drehen, bis die angezeigte Spannung sich schlagartig verringert und Leuchtsignal anspricht	

Sicht auf die Leistungsfähigkeit



卷之三



Rechteck-Kanal

Das Programm kann nun mit Hilfe von S_1 und S_2 in 19 kHz Schritten abgestuft werden.